

خدمات نیوساوت ویلز برای درمان و
تداوی قربانیان شکنجه و صدمات
روحي (STARTTS)



زندگی در استرالیا

خانواده های در حال انتقال فرهنگی
(Families in Cultural Transition – FICT)

یک پروگرام دستجمعی برای
حمایت اشخاص دارای سابقه
پناهندگی در رابطه به زندگی
جدید شان در استرالیا است.

معلومات راجع به STARTTS

STARTTS یک مؤسسه تخصصی و غیرانتفاعی است که بیشتر از 34 سال خدمات معالجوی و حمایتی مناسب فرهنگی، و مساعدت های اجتماعی را جهت کمک به اشخاص و جوامع در زمینه التیام زخم های شکنجه و صدمات روحی پناهندگان ارائه کرده است تا ایشان بتوانند زندگی خویش را مجدداً در استرالیا آغاز کنند.

www.startts.org.au

با ما تماس بگیرید

HEAD OFFICE
CARRAMAR

152-168 The Horsley Dr
Carramar NSW 2163

P: (02) 9646 6700 | P: (02) 9646 6800 (Referrals)

OTHER OFFICE LOCATIONS

Albury	Armidale
Auburn	Coffs Harbour
Blacktown	Newcastle
Fairfield	Wagga Wagga
Liverpool	Wollongong

Go to www.startts.org.au/contact/ for office location details.

STARTTS also provides counselling and other types of services at outreach locations in Sydney and across NSW such as Bankstown, Parramatta, Dee Why, Lakemba, Penrith, Campbelltown, Rockdale, Tamworth, Griffith and Albury. These locations change according to the needs of our clients. Please contact STARTTS for further information.

اشتراک کنندگان در مورد خانواده های در حال انتقال فرهنگی (FICT) چه نظری دارند

من بسیار چیزها را آموختم. اهمیت زندگی کردن خوب با اطفالم، طریقه درست استفاده کردن از پول و مشورت گیری در مورد طرز تقویت بخشیدن کیفیت زندگی در استرالیا، مهمترین چیز عبارت از آموختن طرز درست تربیت نمودن اطفال در استرالیا و برآورده ساختن ضروریات همه جانبه شان بود.
خانم کانگولیز

ما افرادی هستیم که همه از ناحیه جنگ متاثر شده ایم. مگر با جمع شدن دور همدیگر احساس می کنیم که احساسات قلبی خویش را با همدیگر شریک سازیم.
مرد تمیل

من قلباً احساس راحتی می کنم. 9 هفته می شود که من در اینجا می آیم و هر هفته یک چیز تازه ای را آموخته ام. من مغزم را در این جلسات بکار بردم - این برایم خیلی مهم بود. من از دیگران آموختم. صحبت های شانرا گوش کردم و جارب خود را با ایشان شریک ساختم. این برایم بسیار مهم است و واقعاً احساس خوشی می کنم.
خانم هزاره

زندگی کردن در استرالیا

خانواده های در حال انتقال فرهنگی (FICT)

FICT چی است؟

یک پروگرام برای کمک کردن به پناهندگان جهت مبادله افکار با اشخاص از جوامع دیگر است تا بیاموزند که چگونه:

- با تغییرات در روابط خانوادگی شان برخورد کنند
- روابط خود را با اطفال شان تقویت بخشند
- شیوه های زندگی در استرالیا را به آسانی درک کنند
- بتوانند موضوعاتی مانند تنظیم امور مالی، استفاده از خدمات ترجمانی و کاریابی را فرا گیرند.

FICT چطور ارائه می شود؟

STARTTS اشخاص هماهنگ کننده ای که دارای مهارت های صحبت کردن، خواندن و نوشتن به زبانهای دیگر جامعه اند، استخدام، آموزش و حمایت می کند. این هماهنگ کنندگان صاحب تجربه در مورد برگزاری گروه های کلانسال می باشند.

هماهنگ کنندگان دوفهرنگه اشتراک کنندگان را از جوامع شان دور هم جمع می کنند تا در جلسات FICT در محل های مختلف جامعه اشتراک کنند. هر جلسه 3 ساعت طول می کشد و در یک زمان و محل ای که برای اشتراک کنندگان مناسب است، برگزار می گردد.

نگهداری اطفال و غذای رایگان در هر جلسه FICT عرضه می شود و اشتراک کنندگان یک تصدیقنامه در ختم پروگرام دریافت می کنند.

بخش های FICT

- مقدمه و جایگزینی
- سیستم های حمایتی
- پول
- شکنتجه و صدمات روحی
- خانواده ها
- اطفال
- جنسیت
- جوانها
- کاریابی
- لذت بردن از محیط جدید
- برقراری ارتباط مجدد با اطفال ما

اشخاص می توانند با شریک ساختن تجارب و دانش شان، همدیگر را کمک نمایند تا در زندگی جدید شان در استرالیا جایگزین شوند.

